



---

## **Европейская экономическая комиссия**

### **Комитет по внутреннему транспорту**

#### **Семьдесят пятая сессия**

Женева, 26–28 февраля 2013 года

Пункт 4 е) предварительной повестки дня

**Вопросы, нуждающиеся в рассмотрении и  
требующие принятия решений со стороны Комитета:**

**железнодорожный транспорт**

### **Круг ведения Группы экспертов ЕЭК ООН по единому железнодорожному праву**

#### **Записка секретариата**

#### **Круг ведения**

##### **A. Область охвата и ожидаемые результаты**

1. В соответствии с Совместной декларацией о развитии евро-азиатских железнодорожных перевозок и деятельности по созданию единого железнодорожного права, подписанной на совещании министров стран – членов ЕЭК ООН по теме "Введение в действие евро-азиатской транспортной сети" 26 февраля 2012 года, Группа экспертов в своей деятельности будет делать акцент на следующих вопросах:

а) введение единого комплекса транспарентных и предсказуемых положений и правовых норм, регулирующих евро-азиатские железнодорожные транспортные операции во всех заинтересованных странах, позволяющего упростить процедуры пересечения границ;

б) проведение анализа существующих международных конвенций по различным видам транспорта (автомобильному, железнодорожному, воздушному, внутреннему водному и морскому) и связанных с ними соглашений с целью выявления положений и процедур, имеющих важное значение для создания единого железнодорожного права;

с) унификация международного железнодорожного права с целью разрешить осуществление железнодорожных перевозок в соответствии с единым правовым режимом от Атлантического до Тихого океана; и

д) проведение анализа с целью выявления соответствующей системы управления единым железнодорожным правом, используя опыт международных организаций по железнодорожному транспорту (Организация сотрудничества железных дорог (ОСЖД), Межправительственная организация по международным железнодорожным перевозкам (ОТИФ) и другие), а также международных организаций в области других видов транспорта.

2. В этой связи Группа экспертов должна стимулировать как можно более широкое использование электронного документооборота и интеллектуальных транспортных систем.

3. Группа экспертов должна опираться в своей деятельности на результаты уже проделанной ЕЭК ООН работы в этой области, в частности на Позиционный документ, принятый Рабочей группой по железнодорожному транспорту (ECE/TRANS/2011/3, пункты 28–38), и на положения статей 2 и 5 Совместной декларации.

## **В. Методы работы**

4. Группа экспертов создается и функционирует в соответствии с Руководящими принципами создания и функционирования групп специалистов в рамках ЕЭК ООН, утвержденными Исполнительным комитетом ЕЭК ООН 31 марта 2010 года (ECE/EX/2/Rev.1). На своем первом заседании Группа экспертов одобрит план работы, четко устанавливающий цели и виды деятельности, включая сроки их выполнения.

5. Предполагается, что Группа экспертов проведет одно совещание в 2013 году и по крайней мере два совещания в 2014 году во Дворце Наций в Женеве, перед тем как завершить свою деятельность путем представления доклада Рабочей группе по железнодорожному транспорту на ее шестьдесят восьмой сессии (октябрь 2014 года, Женева). Этот доклад будет содержать также предложения по процедурам контроля и последующей деятельности.

6. Перевод документов и синхронный перевод по крайней мере трех совещаний, проводимых во Дворце Наций в Женеве, на английский, французский, русский и, при необходимости и по возможности, китайский языки будет осуществляться силами ЕЭК ООН.

7. В работе Группы экспертов могут участвовать все заинтересованные государства – члены Организации Объединенных Наций и эксперты. В ее работе предлагается принять участие представителям заинтересованных межправительственных и неправительственных организаций, равно как заинтересованных железнодорожных, грузовых и транспортно-экспедиторских компаний, которые могут представлять свои экспертные мнения в соответствии с правилами и существующей практикой Организации Объединенных Наций.

### **С. Секретариат**

8. ЕЭК ООН представляет услуги секретариата для работы Группы экспертов и обеспечивает тесное сотрудничество со всеми заинтересованными сторонами, включая Европейскую комиссию, Межправительственную организацию по международным железнодорожным перевозкам (ОТИФ), Организацию сотрудничества железных дорог (ОСЖД), Международный комитет железнодорожного транспорта (МКЖТ) и соответствующие региональные комиссии Организации Объединенных Наций, в частности Экономическую и Социальную Комиссию для Азии и Тихого океана (ЭСКАТО).

---